

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 27 (1997)  
**Heft:** 11

**Artikel:** Photos par la poste  
**Autor:** Chassot, Janine  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-827469>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Photos par la poste

connaissent pas toutes les possibilités, admet-il. La diététique est un domaine méconnu des chefs et c'est bien dommage». Après la très bonne préparation au chou, le menu se clôturait par une marmelade de pommes avec des poires à la cannelle. L'association des plats donne ainsi un ensemble complet, avec des crudités, des légumes cuits, des céréales, des produits laitiers et des fruits.

A chaque saison, le menu privilégié les légumes du moment. Les endives réapparaissent en novembre, comme les coings. «Bien sûr, on peut manger de nos jours des fraises en hiver, mais on en perd le plaisir de les retrouver au moment où elles sont mûres naturellement», explique M. Cluzel. Les cocktails maison – sans alcool – jouent aussi sur la gamme des fruits et légumes de saison. Le mélange très frais de carottes, citrons et oranges servis le jour de notre visite composait un excellent apéritif très bon marché.

Le restaurant fait partie de l'association «Fourchette verte», un label octroyé à des maisons qui proposent trois boissons non alcoolisées à prix favorables, un plat du jour sain et équilibré, un espace non-fumeur digne de ce nom et une excellente hygiène en cuisine.

Au Jardin de Villars, on peut aussi prendre un vrai bon petit déjeuner pour 6 francs seulement. Pour ceux que l'alimentation saine intéresse, des cours de cuisine sont donnés régulièrement.

*Maud Ledoux*

**Le Jardin de Villars**  
75, rue Liotard  
1203 Genève  
Tél. 022/ 345 57 35  
Ouvert dès 8 h 30.  
Fermé le soir et le dimanche.

*En même temps que les premières feuilles d'automne, elles tombent dans nos boîtes aux lettres, les pochettes multicolores des labos-photos, toujours plus nombreux à nous offrir leurs services pour développer les clichés de nos vacances, en se livrant à une concurrence acharnée.*

**M**igros et Fotolabo couvrent à eux seuls 45% du marché. Le reste se partage entre les autres firmes ayant pignon sur rue, les échoppes de développement rapide et les firmes par correspondance, certains ayant les deux formules.

Vu la concurrence, les labos par correspondance cherchent à attirer le client par toutes sortes d'offres promotionnelles alléchantes. Mais en les examinant de près (ce que vous devez faire également), nous avons remarqué que ces enveloppes, en dépit des apparences, sont très différentes les unes des autres, et seul un examen attentif permet la comparaison. Ouvrez l'œil! En fait, l'enveloppe dont vous allez cocher les cases est une sorte de contrat, c'est pourquoi il faut tout lire, même et surtout les petites lettres. Délai de réclamation, nombre de films à expédier dans l'enveloppe... Dans certains cas, vous apprendrez que vous devez cocher une case pour exprimer un refus de prestation ou d'offre de vente, ce que la FRC désapprouve tout à fait, étant d'avis que le consommateur doit exprimer ce qu'il souhaite et non ce qu'il refuse.

Si vous recevez des films facturés, c'est peut-être que vous n'avez pas coché la bonne case. Pas de recours possible... Comparer ensuite soigneusement les offres promotionnelles pour les tirages, retirages, copies et développement bien sûr.

**Pour éviter des ennuis, voici quelques conseils:**

En cas de perte ou de dommage, seule la valeur vénale – le prix – du film vous est remboursé. Le dommage sentimental n'existe pas. Ainsi le voyage de votre vie, l'anniver-

saire unique seront-ils peut-être perdus à jamais. Prenez donc quelques précautions: à qui vous adressez-vous? Certaines enveloppes ont un coupon à détacher avec le nom de la firme. Pas toutes. Notez-le donc ou mieux photocopiez les deux faces de l'enveloppe. Pour des souvenirs de valeur, envoyez éventuellement chaque film dans une pochette séparée et pas le même jour. Si vous l'envoyez en recommandé, les PTT sont responsables si la perte ou le dommage a lieu lors du transport.

Si les photos se perdent sur le chemin du retour, il n'y a pas de recours possible. On recommande pour des films de valeur, de sacrifier une photo en photographiant une marque d'identité (plaqué de voiture, carte de visite, etc). Cela permettra une identification, si le laboratoire a perdu vos coordonnées. Dans un magasin, vous pouvez demander ce qui se passe en cas de pépins. Sachez-le!

*Janine Chassot/FRC*

**BOUGE DE  
BON CŒUR.  
POUR TON CŒUR.**  
Des idées pour bouger plus:  
Fondation Suisse de Cardiologie,  
case postale 176, 3000 Berne 15.